

پاورقی (۷۴)

عروس کرملین

دایان دوکریه ، ترجمه: محمدعلی عسگری



عروس تحت‌فشار زیادی بود؛ او بود که زندگی یک خانواده را به کلی تغییر داده و به این راه گشاده بود. او با استالیانی در کرملین زندگی می‌کرد که از او بدش می‌آمد باوجود اینها او مجبور بود تا زمان بدنیامدن دومین کودکش در آنجا بماند. با این حال کار همسرش که در حد وزیر بود به او امکانات زیادی می‌داد؛ خانه‌ای با ردیفی از اتاق‌های بی‌دری، پنجره‌ها را با پرده‌های دوردیف و رنگی پوشاند. در آنها کتابچه‌ها و میزها و صندلی‌هایی قرار داشت. در هرجایی برای ارتباطات استالین سیسم‌های تلفن کشیده بودند. نگهبانان حتی یک سرفه کوچک را هم می‌شنیدند و می‌دانستند که چه موقع از کدام اتاق به کدام اتاق رفت. آن طبقه به دویخش تقسیم می‌شد؛ یکی برای استالین و دیگری برای خانواده‌اش؛ سه اتاق که در آنها از کودکان نگهداری می‌شد و پر از اسباب‌بازی و بالش‌های زردوزی شده بود. اما بخش خود استالین تقریباً شبیه به اتاق مردگان بود؛ اتاقی برای خواب و خوراک در صورت لزوم و یک دفتر. استالین از این می‌ترسید که مسمومش کنند. بنابراین آشپزهایی را تعیین کرد و از آنها خواست جلو رویش برای او غذا درست کنند. طی سال‌های نخست ازدواج، وقت کافی برای توجه به دوگراسیون داخل آپارتمان یافتن به فعالیت‌های تفریحی نداشت، نظام جدید در آستانه بن‌بست بود زیرا از هر طرف محاصره شده بود. ارتش لهستان، روسیه سفید، اوکراین و غرب همه انتظار فروپاشی‌اش را می‌کشیدند. نخستین فرزندشان «اسویلی» سال ۱۹۲۱ بود که به دنیا آمد؛ یعنی تقریباً پنج‌ماه از ازدواجشان گذشته بود. آیا این فرزند نمره یک نمایل متقابل بود؟

کسی بعد از اینکه وضع حمل کرد، استالین، نادیا را به‌عنوان منشی لنین به‌کار گمارد. این یک ملاتور استراتژیک بود او می‌توانست نقش مهمی در مساله جانشینی او داشته باشد. در عمل نیز منشی جدید خبری را شنید که می‌توانست به زندگی سیاسی همسرش خاتمه دهد. لنین نلماهی به شورای حزب کمونیسم نوشت که به «وصیت‌نامه» شهرت پیدا کرد. در آن استالین از کار برکنار شده بود. حتی او را با عنوانی وحشی، خائن و ظالم توصیف کرده بود. آیا وظیفه داشت او را از آن مطلع کند؟ ابتدا طبق اخلاق بلشویکی به این فکر افتاد که اصلاً اطلاعاتش را بروز ندهد. اما بعد تصمیم گرفت به استالین هشدار دهد. اما این یک هشدار آشکار و نهایی بود. نادیا در شرایط سختی قرار گرفته بود. باید بین دو شخصیت برجسته در تاریخ معاصر روسیه یکی را انتخاب می‌کرد. در نهایت کاری کرد که به استالین فرصت پیشنهاد و عنرضخواهی از لنین داده شد. به این‌وسیله شوهرش از حمله بقیه اعضای دفتر سیاسی در امان ماند. موقعیت به نفع او تغییر کرد و توانست سرانجام خودش را به‌عنوان یک سامان‌دهنده درجه یک مراسم تدفین لنین در سال ۱۹۲۴ ظاهر کند.

جمهوری سوسیالیستی جدید به‌صورت کامل از کرملین مدیریت می‌شد. این دژ جدا از شهر بود و هیچ ارتباطی با مردم اطرافش نداشت. معاونان لنین با همسران و فرزندانشان و حتی خانواده همسرانشان در آنجا زندگی می‌کردند و برای خود دنیایی داشتند. این وضعیت در دوران استالین نیز استمرار پیدا کرد. چنین دنیایی به‌شدت نسبت به مشاجرات بین افراد، بین زوجها و دوستی‌هایی که بین‌شان بود، واکنش نشان می‌داد. طبعاً زنان در این میان نقش مهمی را بازی می‌کردند و حتی در هدایت دولت نیز تاثیرگذار بودند. آنها بودند که برخی مشاجرات را تشدید و در مقابل برخی آشتی‌ها را برقرار می‌کردند. نقش کروسکایا و علیلیوف‌ها در این میان واقعاً تعیین کننده بود. به مرور زمان نزدیکی بین این خانواده‌ها بیشتر می‌شد. گاه این روابط به یک جلسه درسته و مسدود شباهت پیدا می‌کرد که برای بسیاری از آنها ناراحت کننده بود. نادیا از بسوزن در کرملین رنج می‌کشید و روحیه‌اش به‌شدت افت کرده بود. استالین می‌دید که در بسیاری از مواقع ساکت است. مسخره اینکه اطرافیانش غالباً بالای ۵۰ سال داشتند و هیچ‌یک به دیگری اعتماد نمی‌کرد. دوست داشت به او وقتی برای تحصیل داده می‌شد و می‌توانست از زندگی‌اش لذت ببرد. باید زیر سلطه عشق انقلابی و یک‌دنداش می‌بود. مردی که حتی رفقایش هم او را تحمل نمی‌کردند. به این ترتیب بود که «اسواتلاتا» متولد شد. سال ۱۹۲۶ بود که دومین فرزندشان به دنیا آمد. استالین خودپسند و سحرکننده دیگر موضوعیتی نداشت. با این حال تمام تلاش خود را می‌کرد تا نادیا را به جهت مادی هم که شده راضی کند. هوس‌های این زن برایش حکم یک فرمان را داشت. نادیا در وضعیتی زندگی می‌کرد که هرگز پدر و مادرش تصورش را هم نمی‌کردند. به‌رغم اینکه هیچ دغدغه مادی نداشت، پیوسته دامن‌های قدیمی‌اش را به شوق دوران کودکی می‌پوشید. برعکس اصولی که به آن اعتقاد داشت از آشپز و مربیان و خدمتکاران استفاده می‌کرد. می‌توانست هر گونه غذایی را که میل دارد درخواست کند. فورا برایش حاضر می‌کردند. می‌توانست برای دیدن هر قبیلمی یا نمایشنامه‌ای درخواست بلیت کند. کرملین در عمل برای او به یک زندان طلایی عجیب تبدیل شده بود. او گاه تلاش می‌کرد به یکی از تمايلات جوانی‌اش پاسخ بدهد. بنابراین در یکی از اتومبیل‌های اشرافی کرملین دوری می‌زد. در بعضی‌شان پرده‌ها را هم کنار می‌زد. به‌طور خاص از خودرو بیوتک و روزیرویس و پاکارد خوش می‌آمد و شخصا آنها را برمی‌گزید.

ادامه دارد

نوید نزهت: پس از گذشت بیش از هفت‌سده از آغاز جنگ‌های استقلال اسکاتلند، امروز صندوق‌های رای صحنه نبرد نوادگان «ویلیام والاس» و «رابرت بروس» برای شکستن اتحاد تاریخی با انگلستان است. در حالی که تنها هشت‌روز تا برگزاری همه‌پرسی استقلال اسکاتلند در تاریخ ۱۸ سپتامبر باقی است، نظرسنجی‌ها از اوج‌گیری کمپین موافقان استقلال حکایت دارند. بر اساس نتایج آخرین نظرسنجی‌ها از سوی موسسه «تی‌ان‌اس» در حالی آمار مخالفان استقلال به ۳۹درصد کاهش یافته که جدایی‌طلبان با رشدی شش‌درصدی نسبت به نظرسنجی پیشین، ۲۸درصد از آمار کلی نظرسنجی را به خود اختصاص داده‌اند. این در حالی است که به گزارش رابرتز، سخنگوی «دیوید کامرون» نخست‌وزیر بریتانیا به این پرسشش که آیا با توجه به نتایج نظرسنجی‌ها، شاهد تغییراتی در خطمشی دولت برای آماده‌سازی طرح‌های احتیاطی در صورت استقلال اسکاتلند خواهیم بود، پاسخ منفی داد. او گفت تمرکز دولت به‌طور کلی معطوف به حفظ اتحاد پادشاهی انگلستان خواهد بود. اما جنب‌وجوش مقامات دولتی فعلی و اسبق انگلستان، رنگ‌وبویی از اطمینان نسبت به آینده بریتانیای متحد ندارد. سفر امروز دیوید کامرون به اسکاتلند، آخرین تلاش‌های دولت برای بازگرداندن اقبال افکار عمومی آن کشور به کمپین مخالفان است. البته در پهنه سیاسی بریتانیا امید چندانی به موفقیت حزب حاکم محافظه‌کار وجود ندارد. گرایشات عمدتاً چپگرایانه اسکاتلندی‌ها، این‌روزها بار سنگین حفظ اتحاد را بر دوش حزب کارگر انداخته است. «اد میلیبند» رهبر حزب «کارگر» طی فراخوانی خواستار آن شد تا مردم تمامی شهرها و روستاهای انگلستان با به پروازدرآوردن پرچم ضربدرنشان اسکاتند و اعلام همبستگی خود با مردم آن کشور، آنان را به باقی‌ماندن در اتحاد بریتانیا ترغیب کنند. پیشروی جدایی‌طلبان، سیاستمداران کهنه‌کاری همچون «گوردون براون» نخست‌وزیر اسبق بریتانیا، اسکاتلند را نیز به عرصه بازگردانده است. او که این‌روزها به مهره‌ای تعیین‌کننده برای پیشبرد اهداف کمپین «نه» به استقلال بدل شده است، عصر روز دوشنبه در میان معدنچیان میدالوتین اسکاتلند سخن گفت. نخست‌وزیر اسبق انگلستان ضمن

تاکید بر تفویض اختیارات بیشتر به پارلمان اسکاتلند در صورت رای منفی به استقلال آن کشور، اطمینان داد مذاکرات موندنظر یک روز پس از همه‌پرسی آغاز می‌شود. به گفته او، دولت انگلستان تا پیش از پایان اکتبر، تمامی پیشنهادات خود را ازاینه می‌دهد که حداکثر تا ژانویه ۲۰۱۵ در وست‌مینستر به تصویب خواهد رسید. این اختیارات که قدرت پارلمان اسکاتلند را در تصمیم‌گیری پیرامون سیاست‌های مالی، اقتصادی، رفاهی و اجتماعی افزایش می‌دهد، به گفته براون، بریتانیا را بیش از همیشه به قدرالیم نزدیک می‌کند. محبوبیت براون در سرزمین مادری، یکی از مهم‌ترین نگرانی‌های حزب ملی اسکاتلند و کمپین «آری» به استقلال است؛ محبوبیتی که می‌تواند در جهت‌دهی به آرای هواداران حزب کارگر اسکاتلند و در نهایت، تعیین نتیجه همه‌پرسی بسیار اثرگذار باشد. البته که دولتمردان بریتانیایی در طرح نجات

تلاش‌های لندن برای حفظ اسکاتلند در بریتانیا

فراز و فرودهای یک جدایی



گتتی‌ایم‌جی

خود دست‌تنها نیستند. این‌روزها هشدارهایی متعدد از سوی بانک‌های جهانی و اقتصاددانان مطرح بین‌المللی نیز به گوش می‌رسد. کاهش ارزش پوند که در روزهای اخیر و پس از اعلام نتایج نظرسنجی‌ها شتاب بیشتری گرفته بود، روز دوشنبه با افت ۱/۴درصدی نسبت به ارزش دلار، بیشترین سقوط را در ۱۲ماه اخیر تجربه کرد. این در حالی است که به‌گفته کارشناسان، در صورت اعلام استقلال اسکاتلند، ارزش پوند احتمالاً تا ۱۵درصد کاهش پیدا خواهد کرد. «پل کروگمن»، برنده جایزه نوبل اقتصاد نیز ضمن بی‌اساس خواندن مقایسه اسکاتلند مستقل و گائناد، مدعی است رای‌دهندگان اسکاتلندی در رابطه با انتخاب پوند به‌عنوان واحد پول آن کشور در صورت استقلال، به‌شدت گمراه شده‌اند. او در مقاله‌ای که در نیویورک‌تایمز به چاپ رسید، از اسکاتلندی‌ها خواست تا نسبت به آینده آن کشور که می‌تواند بدل به «اسپانیایی بدون آفتاب» شود، هوشیار

دیدار پاپ از ترکیه



پاپ فرانسیس، رهبر کاتولیک‌های جهان، هشت‌سال پس از سفر پاپ بندیکت شانزدهم طی دیداری رسمی در فصل پاییز به ترکیه سفر خواهد کرد. با این حال به‌دلیل جبهه‌جایی مقام ریاست‌جمهوری به نظر می‌رسد پاپ منتظر یک دعوت‌نامه جدید از طرف رجب‌طیب اردوغان، رئیس‌جمهوری این کشور است. **(حریت)**



پترو پوروشنکو، رئیس‌جمهوری اوکراین با انتقال مستقیم سلاح از چند کشور عضو ناتو به کی‌یف موافقت کرد. همچنین طبق گزارش‌ها، پرانکندشدن قطعات هواپیمای مالزیایی در منطقه‌ای وسیع نشان می‌دهد هواپیما در هوا متلاشی شده و تعداد زیادی اشیا با شتاب زیاد به هواپیما اصابت کرده بود. **(بی‌بی‌سی)**

رای اعتماد پارلمان به دولت جدید بغداد

پست‌های کلیدی به شیعیان رسید

لحظه کلیدی سپهر سیاسی بغداد رقم خورد و با رای اعتماد پارلمان عراق به کابینه دولت حیدر العبادی، این کشور از گردنه تشکیل دولت عبور کرد. امری که به نظر می‌رسد مهم‌ترین گام در جهت مقابله با گروه تروریستی «داعش» است که این‌روزها در چهارگوشه عراق جولان می‌دهد. برنامه‌ها و اصول پیشنهادی دولت جدید عراق که پنجمین دولت از زمان سرنگونی صدام حسین است، دوشنبه‌شب از پارلمان این کشور رای اعتماد گرفت و حیدر العبادی رسماً به‌عنوان نخست‌وزیر این کشور معرفی شد. اگرچه وزنه کابینه به سمت شیعیان سنگینی می‌کند اما اهل تسنن و کردها نیز چهره‌هایی کلیدی در دولت جدید دارند و از همین‌رو به نظر می‌رسد فشارها برای تشکیل دولت فراگیر محقق شده است. به گزارش فارس، اکنون ۱۳ وزیر شیعه، ۶ وزیر اهل سنت و ۳ وزیر کرد در کابینه حضور دارند. با رای اعتماد پارلمان، «صالح مطلق» و «هوشیار زبیری» به‌عنوان معاونان سنی و کرد نخست‌وزیر معرفی شدند. مطلق با ۱۴۹ رای و زبیری نیز با ۱۶۴ از مجموع ۲۸۹ رای، پست جنجال‌برانگیز وزارت‌خارجه نیز سرانجام به «ابراهیم الجعفری» رئیس فراکسیون ائتلاف هم‌پیمایی رسید و دست «یاد علوی» برای رسیدن به این سمت کوتاه ماند. بسیاری بر این باورند که با انتخاب جعفری، سیاست خارجی عراق حداقل در قبال کشورهای منطقه از جمله ایران تغییر چشمگیری نخواهد کرد. با وجود این تکلیف سکندران وزارت‌خانه‌های کلیدی دفاع و امنیت مشخص نشد. حیدر العبادی از پارلمان عراق برای معرفی نامزدهای پیشنهادی برای این وزارت‌خانه‌ها یک هفته زمان درخواست کرد و با این حساب، جنجال‌ها بر سر این موضوع

حرکت معترضان حوثی به‌سمت میدان التغيير

۶۰کشته و زخمی در درگیری‌های یمن

حوثی‌ها در یمن می‌گویند که تظاهرات دیروزشان تنها اعتراضی مسالمت‌آمیز مردم بوده است که توسط نیروهای امنیتی و ارتش یمن به خشونت کشیده شد. به‌گزارش المیادین، هزاران نفر از معترضان، سه‌شنبه به سوی «میدان التغيير» که مرکز اعتراض‌های سال ۲۰۱۱ میلادی بود و بر کناری «علی عبدالله‌صالح» را از مسند قدرت در پی داشت، به راه افتادند اما پلیس ضدشورش یمن برای مقابله با معترضان که برخی خیابان‌های اصلی پایتخت را مسدود کرده و بمسوی ساختارهای دولتی در حرکت بودند، از گلوله‌های جنگی، گاز اشک‌آور و ماشین‌های آبپاش استفاده کردند. خبرگزاری فرانسه نیز بنقل از یک عضو کمیته سازماندهی اعتراضی‌ها گزارش داد که پلیس یمن با شلیک گلوله‌های جنگی بمسوی معترضان ۱۰ نفر را کشته و ۵۰نفر دیگر را زخمی کرد. «محمد عبدالله‌اسلام»، سخنگوی حوثی‌ها اعلام کرد که مسوولیت کامل حمله نیروهای امنیتی و ارتش یمن به تظاهرات مسالمت‌آمیز مردمی در نزدیکی

جهان

تلاش‌های لندن برای حفظ اسکاتلند در بریتانیا

فراز و فرودهای یک جدایی



گتتی‌ایم‌جی

باشند. کروگمن می‌نویسد: «یک اسکاتلند مستقل که از پوند بریتانیا بهره می‌برد، وضعیتی حتی بدتر از کشورهای اتحادیه اروپا خواهد داشت؛ چراکه آنان دست‌کم می‌توانند در چگونگی عملکرد بانک مرکزی اروپا صاحب‌نظر باشند. برای من مایه تعجب است که پس از تمام آنچه طی این چندسال اخیر اتفاق افتاده است، اسکاتلندی‌ها همچنان بر این باورند که کشوری بدون واحد پول می‌تواند به سلامت از این مسیر دشوار عبور کند». اما گذشته از مسایل اقتصادی، استقلال اسکاتلند می‌تواند جغرافیای سیاسی آن کشور را نیز دست‌خوش دگرگونی قرار دهد. احتمال برقراری پست‌های مرزی مابین کامبریا و اسکاتلند که هفته گذشته در سخنان اد میلیبند بازتاب یافته بود، می‌تواند سیاست‌های مهاجرتی اسکاتلند مستقل را با مشکلاتی عدیده‌ه مواجه کند. اباقی اسکاتلند در ناتو و اتحادیه اروپا نیز از دیگر نگرانی‌هاست. در حالی که مقامات ناتو از درخواست مجدد اسکاتلند برای عضویت در ناتو در صورت استقلال صحبت می‌کنند، سخنگوی اتحادیه اروپا نیز از خروج اسکاتلند مستقل از این اتحادیه سخن گفته است. با این حال، «الکس سالموند»، رهبر حزب «ملی» اسکاتلند و کمپین «آری» به استقلال آن کشور، به هواداران خود اطمینان خاطر داده است یک اسکاتلند مستقل همچنان عضوی از اتحادیه اروپا باقی خواهد ماند. «بلیز جنکینز»، مدیر اجرایی کمپین «آری» نیز با اعلام اینکه اسکاتلند یکی از ثروتمندترین کشورهای جهان است، رای موافق به استقلال اسکاتلند را فرصتی بزرگ برای ارتقای سطح زندگی مردم آن کشور دانست. اسکاتلند که ۸۳ درصد از جمعیت برتاتیا را تشکیل می‌دهد، به جهت دسترسی به نفت دریای‌شمال، درآمد سرانه‌ای بیش از انگلستان دارد. به‌گفته جنکینز، وعده‌های پوچ در رابطه با تفویض اختیارات بیشتر از سوی کمپین مخالف استقلال، حاکی از وحشت و استیصال تمام‌عیار آنان است. اما سالموند و همیارانش نیز هنوز باید تکلیف مسایل بسیاری را روشن کنند. سهم آتی اسکاتلند از بدهی‌ها و دارایی‌های ملی بریتانیا، واحد پول اسکاتلند مستقل و توافقات پولی و نظامی آن، همگی علامت سوالی بزرگ در برابر رای‌دهندگان است که سودایی ۳۰۰ساله را در سر می‌پروراند.

سفر به آمریکا



نارندرا مودی، نخست‌وزیر هند ۲۹ و ۳۰ ماه جاری میلادی به آمریکا می‌رود، او قرار است با مقامات آمریکا درباره مهم‌ترین مسایل دوجانبه گفت‌وگو کند. کاخ‌سفید اعلام کرد که مودی در مورد مسایلی همچون رشد اقتصادی، همکاری‌های امنیتی، اوضاع عراق، افغانستان و سوریه رایزنی‌هایی خواهد داشت. **(شینخوا)**

IEON

Since 1960

Respecting you is our business.



صبحانه متفاوت

ناهار و ویژه

Sam Center: 8th floor, Sam Center
Fereshteh Ave

Tel: (+98-21) 22 65 38 41

www.leon1960.com